

How to use translation in InstallAware®:

To start a localization of your InstallAware Project for a particular language, select the Localize button available in the project settings page. This will display the Localization Wizard. Please refer also to Localization Wizard in InstallAware documentation for more detailed info.

A good practice when doing translation, it is to export your project strings in a separate folder within your project. So supposing that you have a project named "test", you should save your exported strings to a folder as: "Test\translator".

Once done and selecting the above "translator" folder when you export your project strings from Localization wizard in InstallAware, all your specific project strings are saved to that folder.

Now you can select if InstallAware has to localize automatically your strings or you may do this manually by your self. If you choose the automatic process, InstallAware will translate those for you, this is done with the set of words defined by default in InstallAware and however this could not be complete. Anyway you can redefine the missing translated strings, by executing "mTranslator.exe" from your translation project path ("Test\translator").

To translate common shared strings, run the translator from IA design view selecting "Shared Strings" or execute the translation tool, from IA Program menu under the tool folder.

Once you completed the project strings translation phase, your strings are saved in your translator project path and every project should have one.

To complete the translation process, the localized project strings have to be imported back in your project.

To import your translated strings, select Localization from InstallAware Design view and then "import strings from translator to project". Confirm the translation path used previously to export your strings ("Test\translator") and select (from the list), the language or languages you want to import.

Finally, in the Design view under Project properties, select your default language and then rebuild your project.

That's it!

InstallAware® Support